

# Služby platební brány

1. PROSINCE 2024

## Platné podmínky – Online smluvní podmínky

Tyto Online obchodní podmínky tvoří nedílnou součást Smlouvy o službách platební brány nebo Smlouvy s Prodejcem, podle toho, co je relevantní, uzavřené mezi vámi, ať už jste Obchodník nebo Prodejce, a námi (každá **strana je dále jen „Strana“** a společně **„Strany“**) za účelem poskytování služeb. Pojmy psané velkými písmeny, které nejsou zde definovány, mají význam, který jim byl přiřazen v příslušné smlouvě.

### 1. Definice

Následující pojmy psané velkými písmeny mají význam, který jim byl přiřazen:

**„3D Secure“** nebo **„3DS“** znamená jakoukoli z následujících služeb: službu 3D Secure 1.0 a/nebo službu 3D Secure 2.0 a/nebo jakoukoli pozdější verzi služby 3D Secure (včetně veškerého souvisejícího softwaru) vyvinutou Poskytovatelem, která může zahrnovat technologie třetích stran, podle našeho výhradního uvážení, v souladu s předpisy Karetních systémů a dalšími předpisy, které vyžadují ověření Držitele karty.

**„3DS SDK“** znamená technologický nástroj vyvinutý námi pro mobilní aplikace.

**„Opuštěný účet“** znamená jakýkoli neaktivní účet, přes který nebyly zpracovány žádné transakce po dobu minimálně tří (3) měsíců a/nebo u kterého kontaktní údaje (adresa, telefonní čísla, faxová čísla, e-mailová adresa) a fakturační údaje (ABA směrovací číslo a číslo bankovního účtu a/nebo číslo karty) již nejsou platné.

**„Přijatý obchodník“** znamená Obchodníka Prodejce, který od nás přijímá služby a jakékoli další související služby;

**„Doplňkové služby“** znamenají služby a/nebo produkty, které nabízíme, jak jsou uvedeny ve Smlouvě, nebo které můžeme nabízet v budoucnu, o čemž bude Klient průběžně informován, a to nad rámec jakýchkoli jiných služeb, které si vyberete v Datu účinnosti.

**„Přidružené společnosti“** znamenají jakýkoli subjekt, který ovládá, je ovládán nebo je pod společnou kontrolou s jednou ze stran, včetně jejich mateřských a dceřiných společností.

**„Smlouva“** znamená: (i) Smlouvu o službách platební brány; NEBO Smlouvu s Prodejcem, podle toho, co je relevantní, (ii) tyto Online smluvní podmínky (**„OTC“**), (iii) online Dodatek o zpracování osobních údajů (**„DPA“**) a (iv) jakékoli další pokyny, dodatky nebo oznámení poskytnuté námi, které

mohou být čas od času změněny. V případě rozporu mezi dokumenty, které tvoří Smlouvu, platí následující pořadí priority: (i) hlavní část Smlouvy a její přílohy; (ii) tyto Online podmínky a Dodatek o zpracování dat; a (iii) jakékoli další pokyny nebo informace vydávané Poskytovatelem čas od času; Všechny Dodatky k této Smlouvě jsou nedílnou součástí této Smlouvy. Jakékoli předchozí diskuse, pokud nejsou výslovně pokryty touto Smlouvou, jsou neplatné.

**„Pracovní den“** znamená jakýkoli den s výjimkou státních svátků a víkendů na Maltě;

**„Karta“** znamená jakoukoli platnou platební kartu vydanou v rámci jakéhokoli Karetního systému, přičemž Karetním systémem se rozumí Visa a/nebo Mastercard.

**„Karetní systémy“** se rozumí Visa a/nebo MasterCard nebo jakékoli jiné podobné systémy;

**„Pravidla karetního systému“** nebo **„Pravidla asociace“** znamenají všechna pravidla, stanovy, pokyny, předpisy, směrnice a další požadavky (ať už smluvní nebo jiné), které jsou čas od času ukládány nebo přijímány jakýmkoli Karetním systémem;

**„Váš partner pro platební služby“** znamená jakoukoli Stranu, s níž můžete být povinni uzavřít vlastní přímou smlouvu, abyste mohli čerpat Služby, které podporujeme.

**„Klientský portál“** znamená platformu, kterou vám poskytujeme za účelem monitorování našich Služeb a/nebo jakékoli další komunikace s námi a/nebo volby Doplňkových služeb.

**„Důvěrné informace“** znamenají jakékoli údaje nebo informace, ústní či písemné, považované za důvěrné, které se týkají minulých, současných nebo budoucích výzkumných, vývojových nebo obchodních aktivit kterékoli ze Stran (nebo, pokud je kterákoli ze stran povinna chránit důvěrnost informací jakékoli třetí strany, takovýchto informací této třetí strany), včetně jakýchkoli neoznámených produktů a služeb, jakýchkoli informací týkajících se Služeb, vývoje, naší dokumentace ke Službám (v jakékoli formě nebo na jakémkoli médiu), vynálezů, procesů, plánů, finanční informace, údaje o Transakcích, výnosy, objem Transakcí, prognózy, odhady a finanční podmínky této Smlouvy. Povinnosti uvedené v tomto odstavci se nevztahují na Důvěrné informace poskytující Strany, které: (i) se staly veřejně dostupnými bez porušení této Smlouvy nebo jiného protiprávního jednání přijímající Strany; (ii) byly přijímající Straně již známy před Datem účinnosti této Smlouvy, jak dokládají písemné důkazy; (iii) přijímající Strana oprávněně obdržela od třetí strany, aniž by porušila jakoukoli povinnost mlčenlivosti této třetí strany vůči vlastníkovvi těchto informací; (iv) jsou nebo byly vyvinuty nezávisle na těchto Důvěrných informacích, jak dokládají příslušné důkazy; nebo (v) jsme povinni je sdělit třetím stranám za účelem poskytování Služeb.

**„Shift4“** nebo **„Skupina Shift4“** znamená společnosti Shift4 Technology Limited, Shift4 Limited, Shift4 Payments UK Limited a jakékoli další jejich Přidružené společnosti.

**„Požadavky na ochranu osobních údajů“** znamenají Ustanovení o dodržování ochrany osobních údajů a jakékoli další požadavky a ustanovení týkající se ochrany osobních údajů stanovené ve

Smlouvě s Prodejcem nebo jakýchkoli jiných platných předpisech o ochraně údajů, jako je (mimo jiné) nařízení EU 2016/679;

**„Datum účinnosti“** znamená datum, kdy podepíšete Smlouvu.

**„Koncový uživatel/uživatelé“** znamená jakoukoli osobu, která nakupuje jakékoli vaše zboží nebo služby a jejíž údaje (včetně osobních údajů) budete zpracovávat prostřednictvím našeho API v průběhu vašeho využívání našich Služeb. Koncový uživatel může představovat Subjekt údajů, jak je definován v DPA.

**„Vyšší moc“** znamená veškeré okolnosti mimo přiměřenou kontrolu dotčené strany, včetně, ale bez omezení, živelních pohrom, zemětřesení, povodní, bouří, blesků, požárů, výbuchů, válek, terorismu, nepokojů, občanských nepokojů, sabotáží, stávek, výluk, zpomalení práce, pracovních nepokojů, nehod, epidemií, potíží se zajištěním pracovní síly, nedostatku nebo selhání dopravy, nouzových oprav nebo údržeb, výpadku veřejných služeb, změn právních předpisů, jednání třetích stran, za které dotčená Strana nenese odpovědnost podle této Smlouvy, nebo neschopnosti získat nebo udržet nezbytná oprávnění, povolení, věcná břemena nebo práva průchodu.

**„Služby Brány“** znamenají technickou platformu pro připojení nabízenou vám nebo Akceptovaným obchodníkům Prodejce.

**„Duševní vlastnictví“** znamená jakýkoli software a/nebo hardware vyvinutý námi, jakékoli patenty, ochranné známky, servisní značky, práva k průmyslovým vzorům (ať již registrovatelná či nikoli), přihlášky k jakémukoli z výše uvedeného, autorská práva (ať již k databázím či nikoli), práva k databázím, know-how, obchodní nebo firemní názvy, goodwill spojený s výše uvedeným, internetové doménové názvy a adresy webových stránek a další podobná práva nebo povinnosti, ať již registrovatelná či nikoli, v jakékoli zemi (včetně, ale nikoli výlučně, zemi, kde jsou strany založeny), a všechny odvozeniny výše uvedeného.

**„Vydavatel“** znamená člena Karetních systémů, který uzavírá smluvní vztah s držitelem karty za účelem vydání jedné nebo více Karet;

**„Přihlašovací údaje“** znamenají uživatelská jména, hesla, klíče a další kódy, které používáte k přístupu ke Službě a k jejímu využívání.

**„Obchodník“** znamená vás, jak je definováno ve Smlouvě, nebo obchodníka Prodejce, jak je definováno ve Smlouvě s Prodejcem.

**„Primární číslo účtu“** nebo **„PAN“** znamená 14–19místné identifikační číslo vyražené nebo vytištěné na Kartě.

**„Poplatek za zpracování/transakci“** znamená poplatek, který je účtován za každou žádost o operaci Brány, včetně základních operací, operací s odkazem a operací s tokenem, a jakýchkoli

dalších operací popsaných v našem odkazu na API: [epower.credorax.com](http://epower.credorax.com), který může být čas od času změněn.

**„Náš partner v oblasti platebních služeb“** znamená každého poskytovatele platebních služeb, s nímž máme uzavřeny vlastní přímé smlouvy a technické integrace, což nám umožňuje podporovat poskytování určitých služeb prostřednictvím těchto poskytovatelů, včetně, ale nikoli výlučně, poskytovatele aplikačních služeb a finanční agentury.

**„Služby“** znamenají Služby Brány a/nebo každou ze služeb uvedených v tomto dokumentu a ve Smlouvě o službách platební brány nebo v Příloze 1 Smlouvy s Prodejcem, které můžeme čas od času měnit. Aby nedošlo k pochybnostem, naše Služba je technická služba, která podporuje poskytování platebních služeb, aniž by kdykoli převzala do držení prostředky určené k převodu, podle Článku 3 písm. j) Směrnice o platebních službách.

**„Poplatek za služby“** znamená poplatky, které vám účtujeme za naše Služby, jak je uvedeno v Příloze 1 této Smlouvy nebo v Příloze 1 Smlouvy s Prodejcem, které mohou být čas od času změněny na základě písemného oznámení vám nebo podle dohody mezi Stranami.

**„Prodejce“** znamená stranu, s níž uzavíráme Smlouvu s Prodejcem za účelem poskytování našich Služeb obchodníkům prodejce. Není-li uvedeno jinak, odkaz na „vás“, „váš“ znamená odkaz na Prodejce.

**„Zákonné požadavky“** znamenají veškeré platné místní zákony, předpisy, pravidla, kodexy, směrnice nebo jiné závazné nástroje vydané nebo vyhlášené jakoukoli vládou;

**„Seamless Token“** znamená jedinečný digitální identifikátor, který nahrazuje PAN a je uložen v elektronické podobě.

**„Zúčtování“** znamená úspěšný převod finančních prostředků z účtu Držitele karty na účet Obchodníka po provedení Transakce

**„Smart 3DS“** znamená technologický modul vyvinutý naší společností za účelem usnadnění poskytování služeb 3DS.

**„TPP“** znamená poskytovatele služeb třetí strany.

**„Transakce“** znamená přijetí Karty nebo informací na Kartě za účelem úhrady zboží prodaného a/nebo pronajatého a/nebo služeb poskytnutých Držitelům karet Obchodníkem a přijetí platby od Člena, ať už je Transakce schválena, zamítnuta nebo zpracována jako nucený prodej. Termín „Transakce“ zahrnuje také kredity, chyby, vrácení zboží, refundace a úpravy.

## 2. Služby poskytovatele

2.1. S výhradou podmínek Smlouvy, včetně řádného zaplacení Poplatků z vaší strany, vám budeme poskytovat naše Služby prostřednictvím integrace s naším API a online Klientským portálem, jak je

podrobně popsáno v dokumentaci poskytnuté Poskytovatelem Klientovi nebo zpřístupněné prostřednictvím Klientského portálu (dále jen „**Dokumentace**“) na adrese: [epower.credorax.com](http://epower.credorax.com)

2.2. Poskytneme vám podrobnosti potřebné k integraci s API a Klientským portálem a k zahájení využívání našich Služeb. Abyste mohli Služby využívat, musíte integraci provést v souladu s našimi pokyny v Dokumentaci. Je vaší výhradní odpovědností zakoupit a provozovat infrastrukturu nezbytnou k využívání Služeb, jako jsou počítače a přístup k internetu.

2.3 Nabízíme následující Služby, na které se mohou vztahovat další podmínky, jak je podrobně uvedeno níže.

2.4 Přidání nebo odebrání Služeb. Pokud máte po Datu účinnosti zájem o přidání nebo odebrání Služeb, můžete tak učinit kontaktováním svého manažera účtu a uzavřením dodatku nebo přílohy ke Smlouvě.

## **I. ALTERNATIVNÍ PLATEBNÍ METODY („APM“)**

a. Nabízíme vám připojení k celé řadě APM, které jsou průběžně aktualizovány.

b. Abychom zajistili hladké poskytování APM, můžeme upravovat obsah a rozhraní našich Služeb tak, aby odpovídaly aktuálním požadavkům trhu, a můžeme k zpracování APM využívat technologie a platformy třetích stran. Pokud takové úpravy vyžadují, abyste provedli nezbytné změny ve svém softwaru, rozhraní nebo provozních postupech, budeme vás o tom informovat co nejdříve, jak to bude rozumně možné, před provedením těchto úprav. Náklady související s takovými změnami softwaru, rozhraní nebo provozních postupů hradíte vy.

c. Berete na vědomí, že pro poskytování služeb APM může být vyžadováno, abyste uzavřeli smlouvu s TPP, jak to mohou TPP vyžadovat.

d. Je v nejlepším zájmu obou stran, abychom udržovali bezpečné a stabilní prostředí; za tímto účelem můžeme kdykoli změnit způsob přístupu k našim Službám.

## **II. CHYTRÉ SMĚROVÁNÍ**

a. Služba, která optimalizuje zpracování plateb a minimalizuje počet zamítnutých Transakcí

b. Souhlasíte s tím, že budeme mít plnou přiměřenou pravomoc směřovat Transakce k jakékoli třetí straně, což může zahrnovat jakéhokoli vašeho dostupného Partnera v oblasti platebních služeb.

c. Budeme zbaveni jakýchkoli nároků a/nebo poplatků souvisejících s přiměřeným použitím Technologie inteligentního směřování v souladu s výše uvedeným.

### **III. SLUŽBA PAYMENTPAGE**

S výhradou dalších podmínek uvedených *na*:

[www.shift4.com/s4i-source-hpp](http://www.shift4.com/s4i-source-hpp)

### **IV. SMART GUARD A SMART GUARD PLUS**

S výhradou dodatečných podmínek uvedených *na*:

[www.shift4.com/s4i-source-smartguard-services-addendum](http://www.shift4.com/s4i-source-smartguard-services-addendum)

### **V. SLUŽBY 3D SECURE**

a. Jste povinni dodržovat registrační proces Karetních systémů a/nebo jakékoli další požadavky Karetních systémů týkající se používání 3DS a/nebo naší Dokumentace, která může být čas od času Karetními systémy a/nebo námi upravena, a jste povinni poskytnout veškerou požadovanou dokumentaci, o kterou vás požádáme.

b. Neneseme žádnou odpovědnost v případě, že Karetní systémy zamítnou vaši registraci do systému 3DS a/nebo v případě vašeho zneužití služby 3DS.

c. Poskytování služby 3DS podléhá včasnému zaplacení Poplatků stanovených v této Smlouvě. V případě jakéhokoli zpoždění v platbě Poplatků a/nebo pokud byla služba 3DS z jakéhokoli jiného důvodu námi pozastavena nebo ukončena, berete na vědomí a chápete, že můžete být shledáni odpovědnými za porušení nařízení Karetních systémů nebo jakýchkoli jiných regulačních povinností a my budeme zproštěni jakýchkoli nároků nebo odpovědnosti.

d. Aniž by tím byly dotčeny jakékoli jiné podmínky této Smlouvy a aby se předešlo jakýmkoli pochybnostem, berete na vědomí, že služba 3DS je proprietární software a technologie vyvinutá námi a nesmí být kopírována ani jinak zveřejňována, distribuována nebo upravována bez předchozího písemného povolení a souhlasu.

e. Aniž by tím byly dotčeny jakékoli jiné podmínky této Smlouvy a aby se předešlo jakýmkoli pochybnostem, berete na vědomí, že budete dodržovat regulační povinnosti týkající se Silného ověření zákazníka a související požadavky Karetních systémů a/nebo předpisy. Jste povinni nás odškodnit a zbavit odpovědnosti za veškeré škody, náklady, ztráty a výdaje (včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení), které nám vzniknou v důsledku nebo v souvislosti s žádostmi o výjimku z požadavků na Silné ověření zákazníka, které jsme podali vaším jménem Klienta.

f. Služba Smart 3DS může být založena na předem definovaných algoritmech a/nebo statistických modelech a/nebo jiných metodách používaných k předpovídání doporučení, která vám jsou poskytována („AI“). Souhlasíte s tím a potvrzujete, že při používání modelů AI a poskytovaných doporučení neposkytujeme žádné záruky a nepřebíráme žádnou odpovědnost za přesnost doporučení poskytovaných prostřednictvím AI nebo dostupných při používání služby Smart 3DS. Služba Smart 3DS podléhá veškerým podmínkám stanoveným v této Části V a ve Smlouvě.

g. Služba 3DS SDK podléhá veškerým podmínkám stanoveným v této Části V a ve Smlouvě.

## **VI. AKTUALIZÁTOR ÚČTU**

a. Aktualizátor účtu znamená službu, která umožňuje aktualizaci uložených Údajů o kartách Držitelů karet, které jsou vyžadovány mimo jiné pro opakované platby na základě automatického nástroje a/nebo na základě informací, které jste nám poskytli a které podrobně popisují Údaje o kartách, které budou předmětem služeb Aktualizátoru účtu.

b. Aktualizátor účtu aktivujete v souladu s Pravidly karetních systémů a s výhradou těchto pravidel a požadavků a jste povinni splnit všechny technické požadavky uvedené v Dokumentaci, kterou vám poskytneme a která může být čas od času změněna.

c. Berete na vědomí, že společnosti Visa a Mastercard poskytují svá samostatná řešení související s Aktualizátorem účtu, která podléhají samostatným podmínkám a poplatkům, které mohou být čas od času změněny Karetními systémy. Připojíme vás k některému nebo k oběma řešením Aktualizátora účtu souvisejícím s Visa a Mastercard, přičemž registraci u Karetního systému zajistí společnost Shift4 Limited nebo nabyvatel na základě informací, které nám poskytnete. Zavazujete se uhradit veškeré poplatky, které budou požadovány námi a/nebo Karetními systémy.

## **VII. SLUŽBY PREVENCE ZPĚTNÝCH PLATEB**

Prevence zpětných plateb je služba, která vám umožňuje snížit míru zpětných plateb u karetních systémů. Službu zajišťují společnosti Mastercard a Visa, každá pro své příslušné transakce.

a. Platné všeobecné podmínky pro Službu prevence zpětných plateb

i. Tyto podmínky se vztahují na transakce ve formě zpětných plateb u karet Mastercard i Visa.

ii. Služba prevence zpětných plateb umožňuje vrácení částky za transakci držiteli karty dříve, než se dostane k Mastercard nebo Visa, což vede ke snížení počtu zpětných plateb u karetních systémů u vás nebo u vašeho obchodníka.

iii. Nesmíte prodávat, přeprodávat, poskytovat přístup ani licencovat Službu prevence zpětných plateb žádným třetím stranám, které nejsou vámi.

iv. Berete na vědomí, že žádostí o Službu prevence zpětných plateb přebíráte odpovědnost za používání nebo zpracování jakýchkoli informací a údajů obdržených v souvislosti se zpětnými platbami výhradně za účelem a pouze v rozsahu nezbytném pro získání Služby prevence zpětných plateb.

v. Nesmíte (ani nesmíte umožnit žádné třetí straně): (a) dekompilovat, rozebírat nebo jinak zpětně analyzovat Službu nebo kód třetí strany, ani se pokoušet rekonstruovat nebo odhalit jakýkoli zdrojový kód, základní myšlenky, algoritmy, formáty souborů nebo programovací rozhraní služeb nebo kódu třetí strany jakýmkoli prostředky; (b) distribuovat, prodávat, poskytovat sublicence, pronajímat, leasingovat nebo používat služby, kód třetí strany (nebo jakoukoli jeho část) pro účely sdílení času, hostingu, poskytování služeb nebo podobné účely; (c) odstraňovat jakékoli označení produktu, vlastnická práva, autorská práva, ochranné známky, servisní značky nebo jiná upozornění obsažená ve Službě nebo v kódu třetí strany.

vi. Službu prevence zpětných plateb poskytujeme prostřednictvím TPP od Mastercard nebo Visa. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za poskytování a výsledek Služby prevence zpětných plateb, její kvalitu nebo správnou funkčnost, což může zahrnovat mimo jiné nevrácení AKCEPTOVANÝCH zpětných plateb, možné časové limity nebo jakékoli jiné chyby, které mohou nastat.

vii. Nesete odpovědnost za úhradu veškerých dodatečných Poplatků, které nejsou součástí Ceníku poplatků, poplatků účtovaných společnostmi Visa nebo Mastercard v souvislosti s touto službou, a na požádání nám je uhradíte, jak může být požadováno.

viii. Jste-li Prodejcem, jste povinni uchovávat kopie všech relevantních údajů a záznamů o Obchodníkovi, včetně kopií jeho smluv s Obchodníkem, a poskytnout nám jejich kopie na základě naší přiměřené písemné žádosti, avšak v žádném případě ne později než pět (5) dnů po obdržení takové žádosti. Pro účely této Smlouvy musí takové údaje nebo záznamy obsahovat minimálně: a) BIN, b) CAID, c) MID, d) Obchodníka (podle jména); e) úplnou adresu; f) telefonní číslo zákaznického servisu; g) e-mailovou adresu zákaznického servisu; h) URL webové stránky; i) logo (128×128) pixelů,

keré by držitel karty poznal); a j) pokud to nezakazuje platný zákon, Poplatky účtované každému Obchodníkovi a jakoukoli další přiměřeně nezbytnou dokumentaci k zajištění souladu Prodejce s požadavky této Služby a jakýmkoli platnými dodatky. Pro vyloučení pochybností může být porušení jakékoli části této doložky považováno za podstatné porušení této Smlouvy.

b. Služba prevence zpětných plateb – Dodatečné podmínky společnosti Mastercard

i. Služba prevence zpětných plateb od Mastercard je služba poskytovaná výhradně v souvislosti s transakcemi se zpětnými platbami Mastercard.

ii. V rámci této služby vás nebo vaše Obchodníky vydavatel informuje o vznesené zpětné platbě dříve, než se zpětná platba dostane k Mastercard, což vám umožňuje vrátit vznesenou zpětnou platbu do 24 hodin od oznámení, čímž se vyhnete registraci zpětné platby u Mastercard.

iii. Tato služba je poskytována v souladu s podmínkami použití, které jsou k dispozici na adrese [www.ethoca.com/terms-of-use](http://www.ethoca.com/terms-of-use). Přijetím této služby přijímáte a souhlasíte s tím, že budete jednat v souladu s těmito podmínkami použití.

c. Prevence zpětných plateb – Dodatečné podmínky společnosti Visa

A. Rychlé řešení sporů („RDR“)

i. RDR od společnosti Visa je služba poskytovaná výhradně v souvislosti s transakcemi ve formě zpětných plateb u společnosti Visa. Tato služba umožňuje vám nebo vašim Obchodníkům, pokud jste Prodejcem, předcházet zpětným platbám u společnosti Visa a snižovat jejich počet tím, že automaticky vrátíte částky ze zpětných plateb od držitelů karet a zabraňujete tak registraci těchto zpětných plateb u společnosti Visa.

ii. Abyste mohli tuto službu využívat, musíte předem definovat sadu pravidel, která umožní automatické vrácení plateb v souladu s předem definovanými pravidly.

iii. Žádosti o zpětné platby, které splňují předem definovaný soubor pravidel, budou vyřízeny jako PŘIJATÉ, což povede k automatickému připsání částky držiteli karty prostřednictvím vašeho nabyvatele a následně k zamezení registrace zpětných plateb u společnosti Visa. Žádosti o zpětné platby, které nesplňují předem definovaný soubor pravidel, budou vyřízeny jako ZAMÍTNUTÉ a budou předány k procesu zpětných plateb společnosti Visa.

- iv. Služba je plně automatizovaná a v případě nesplnění pravidel nemusíte podnikat žádné kroky k zabránění sporu o zpětnou platbu u společnosti Visa.
- v. Změna předem definovaných pravidel se provádí na základě písemného oznámení zaslaného nám. Změny budou provedeny do čtrnácti (14) pracovních dnů.
- vi. Nebudou vám zasílána žádná oznámení o tom, zda byla žádost o zpětnou platbu PŘIJATA nebo ZAMÍTNUTA. Přístup k informacím získáte prostřednictvím portálu třetí strany, kde si můžete prohlédnout všechny zahájené zpětné platby a jejich výsledky.
- vii. Jste povinni nás informovat o aktuálních informacích, včetně jakýchkoli změn nebo doplnění vašich popisů a CAID.
- viii. Tímto souhlasíte s provedením všech nezbytných vylepšení vaší integrace, abyste mohli i nadále využívat Službu prevence zpětných plateb, a to nejpozději do čtyřiceti pěti (45) dnů od obdržení oznámení. Pokud po obdržení takového oznámení neprovedete upgrade nebo vylepšení integrace, může to vést k chybám při poskytování Služby a případně k okamžitému ukončení poskytovaných práv.
- ix. Poplatek hradíte za každou žádost o řešení sporu ohledně zpětných plateb, bez ohledu na její výsledek, ať už je PŘIJATA nebo ZAMÍTNUTA.

#### B. Síť pro řešení sporů držitelů karet („**CDRN**“)

- i. CDRN je služba, která vám nebo vašim Obchodníkům, pokud jste Prodejcem, umožňuje snížit míru zpětných plateb u společnosti Visa. Služba CDRN vám poskytuje oznámení o zpětných platbách na portálu MyC Visa ještě předtím, než je zpětná platba vznesena u společnosti Visa, což vám umožňuje reagovat a vyhnout se sporu se společností Visa.
- ii. Obdržíte uživatelské jméno a heslo pro přístup na portál MyC Visa, které jsou nepřenositelné, a jste povinni je uchovávat v bezpečí. Je výhradně vaší odpovědností aktivně sledovat oznámení na portálu MyC a včas na ně reagovat. Na jakékoli oznámení přijaté na portálu se vztahují Poplatky, a to bez ohledu na to, zda jste dané oznámení vyřídili či nikoli.
- iii. Všechny případy CDRN, které se objeví na portálu MyC, musíte zpracovat do sedmdesáti dvou (72) hodin od okamžiku, kdy se na portálu MyC objeví. Případy, které v této lhůtě nezpracujete, budou automaticky uzavřeny a již nebudou způsobilé ke zpracování a budou zaregistrovány jako zpětná platba u společnosti Visa. Nezpracované případy však budou zatíženy servisními poplatky.

iv. V případě, že se rozhodnete vrátit peníze držiteli karty, abyste se vyhnuli sporu, je vaší výhradní odpovědností nahlásit takovou refundaci na portálu MyC.

v. Jste povinni nás informovat o aktuálních údajích, včetně jakýchkoli změn nebo doplnění vašeho popisu, který byl zaregistrován do služby.

### **VIII. „STAND-IN SERVICE“ [„Jménem“]**

a. „Stand-In“ je služba, která nám umožňuje reagovat a schvalovat transakce za vás jménem vydávající banky, Karetních systémů nebo jakékoli brány třetí strany („**Schvalovatelé**“) ještě předtím, než obdržíme skutečné schválení od Schvalovatelů.

b. Služba je určena k použití v případě časového limitu nebo neobdržení odpovědi od Schvalovatele ohledně zpracované transakce. Služba umožňuje vypořádání transakce ve váš prospěch později, po obdržení skutečného schválení od některého ze Schvalovatelů.

c. Pokud bude transakce některým ze Schvalovatelů zamítnuta nebo odmítnuta, neobdržíte prostředky ve výši transakce, i když jsme transakci schválili.

d. Chcete-li službu aktivovat, musíte předem stanovit a omezit částku pro každou zpracovanou transakci a celkovou částku transakcí v rámci služby, které jsou zpracovány během 24hodinového období, počínaje 00:00 a konče 23:59 (UTC). PŘI VYUŽITÍ TÉTO SLUŽBY BERETE NA VĚDOMÍ A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE NENESEME ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ NÁROKY, ZTRÁTY, POŽADAVKY, POKUTY NEBO JAKÉKOLI JINÉ VÝDAJE, KTERÉ VÁM MOHOU VZNIKNOT V SOUVISLOSTI S POSKYTOVÁNÍM TÉTO SLUŽBY, VČETNĚ, ALE NE OMEZENĚ NA NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ZTRÁTY NEBO ŠKODY, UŠLÝ ZISK NEBO VÝNOSY, TRESTNÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY, AŽ JIŽ VZNIKLY JAKKOLI, NEBO ZA JAKÉKOLI JINÉ ZTRÁTY KONCOVÝM ZÁKAZNÍKŮM NEBO JINÝM TŘETÍM STRANÁM).

### **IX. OPTIMALIZACE OPĚTOVNÉHO POKUSU [OPĚTOVNÉHO PŘEDLOŽENÍ]**

a. Služba Optimalizace opětovných pokusů umožňuje blokování transakcí na bráně v případě, že je transakce považována za opětovné odeslání konečně zamítnuté transakce, v souladu s pravidly a logikou Karetních systémů, čímž následně zabraňuje poplatkům, které Karetní systémy ukládají v důsledku opětovného odeslání.

b. Berete na vědomí, že nepřebíráme žádnou odpovědnost a neposkytujeme žádné záruky, že znovu odeslané transakce budou úspěšně zablokovány. U nezablokovaných transakcí budou účtovány příslušné poplatky Karetního systému v souladu s pravidly Karetního systému.

## **X. SEAMLESS TOKEN**

a. Služba Seamless Token umožňuje zpracování platebních transakcí bez odhalení podrobností a informací o účtu nebo Primárního čísla účtu. Služba Seamless Token snižuje poplatky karetních systémů, které vám jsou účtovány za netokenizované transakce.

b. Abyste mohli služby využívat, musíte se zaregistrovat u Karetních systémů. Opravňujete nás, abychom vás u Karetních systémů zaregistrovali a udržovali tuto registraci po dobu, po kterou službu využíváte. Jste povinni uhradit případné registrační poplatky, a to nad rámec poplatků, které nám za službu dlužíte.

c. Umožníme vytvoření Seamless Tokenu pro karty Visa a Mastercard prostřednictvím API poskytovatele. Finalizace Seamless Tokenu podléhá schválení karetního systému a Vydavatele.

## **XI. MOBILEPAY ONLINE**

a. Služba MobilePay Online je průchozí peněženka vlastněná společností MobilePay A/S, která vám umožňuje přijímat platby od koncových uživatelů využívajících debetní nebo kreditní kartu a mobilní zařízení.

b. Budete plně dodržovat specifikované požadavky v rámci této služby, jejichž specifikace naleznete zde: [www.shift4.com/s4i-source-mobilepayonline](http://www.shift4.com/s4i-source-mobilepayonline)

c. Nesete plnou odpovědnost za své používání služeb MobilePay Online a na požádání nás plně odškodníte za jakékoli hrozící nebo skutečné škody či ztráty, které nám vzniknou v důsledku vašeho používání služeb MobilePay Online nebo připojení k nim. Nepřebíráme žádnou odpovědnost ani záruku za vaše používání služeb MobilePay Online a služby jsou poskytovány „tak, jak jsou“, na vaše vlastní riziko.

## **XII. Brána pro platby s fyzickou kartou / prodejní místo [POS]**

a. Služba umožňuje zpracování platebních transakcí s fyzickou kartou tím, že poskytuje:

- i. připojení k bráně,
- ii. platební aplikace a
- iii. podpůrných služeb.

b. Brána umožňuje připojení k místním systémům, místním platebním metodám a domácím nabyvatelům, a to na základě našeho posouzení žádosti a schválení.

c. Činnosti správy. Jakékoli požadované změny nebo správu konfigurací terminálů brány provedeme na vaši žádost.

d. Zprávy o zpracovávaných transakcích. Zprávy o zpracovávaných transakcích, které obsahují informace související se zpracováním transakcí s fyzickou kartou, budeme poskytovat průběžně.

e. Aktualizace a podpora. Čas od času můžeme provádět aktualizace, opravy, vylepšení nebo opravy produktu („Aktualizace“) a tyto Aktualizace se stanou součástí příslušného produktu.

f. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že tato služba je poskytována prostřednictvím třetí strany a že aktualizace poskytovatele třetí strany mohou způsobit dočasný výpadek, za který neneseme odpovědnost.

g. Poskytujeme vám podporu v závislosti na přiměřené dostupnosti zdrojů třetích stran. Vyvineme obchodně přiměřené úsilí k proaktivnímu zlepšování spolehlivosti služeb nebo k řešení incidentů, které vzniknou v důsledku vaší interakce nebo poruchy služeb či jejich součástí.

### **XIII. HANDS-FREE AI REPRESENTMENTS**

a. Hands-Free AI Representment je služba poskytovaná za účelem zvýšení vaší úspěšnosti v procesu reklamace zpětných plateb.

b. Jste povinni plně dodržovat specifikované požadavky v rámci této služby, jejichž specifikace naleznete zde: [www.shift4.com/s4i-ssm-Representments](http://www.shift4.com/s4i-ssm-Representments)

### **3. Naše povinnosti**

3.1 Pokud jste včas uhradili všechny poplatky, které nám dlužíte, a jinak nejste v prodlení podle této Smlouvy, poskytneme vám Služby s péčí a odborností, kterou lze očekávat od předního a odborného poskytovatele podobných služeb, a v souladu s platnými zákony, které se vztahují na poskytovatele technických služeb, jako jsme my, včetně, ale bez omezení, standardu Payment Card Industry Data Security Standard („PCI DSS“) a Dokumentace.

3.2 Veškeré úsilí vynaložené námi a veškerá práce provedená námi v souvislosti se Službami na základě žádosti nebo autorizované objednávky od vládního orgánu nebo příslušného Partnera v oblasti platebních služeb bude po našem oznámení vypočítána a účtována ve výši skutečných nákladů na toto úsilí.

3.3 Služby a portál podle této Smlouvy jsou poskytovány „tak, jak jsou“ a „jak jsou k dispozici“, což jste si mohli před uzavřením této Smlouvy ověřit a s čím jste souhlasili. Dále berete na vědomí a souhlasíte s tím, že jednání nebo opomenutí, včetně výpadků, ze strany Poskytovatele platebních služeb, vašich Poskytovatelů platebních služeb a dalších třetích stran mohou zcela nebo zčásti snížit dostupnost nebo funkčnost Služeb a my neneseme za takové snížení odpovědnost.

#### **4. Vaše povinnosti**

4.1 Oznámení: Jste povinni nám devadesát (90) kalendářních dnů předem písemně oznámit veškeré pokyny, instrukce nebo nařízení, které obdržíte od jiné právnické osoby a které by mohly mít dopad na naše Služby. Strany budou v dobré víře spolupracovat na implementaci jakýchkoli takových požadavků, s výhradou jakýchkoli poplatků, které mohou být dohodnuty ve Smlouvě nebo příležitostně mezi Stranami. Bez ohledu na výše uvedené, pokud podle našeho uvážení zjistíme, že nemůžeme tyto požadavky splnit vynaložením obchodně přiměřeného úsilí, můžeme poskytování Služeb okamžitě ukončit.

4.2 V souvislosti s výkonem vašich práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy (včetně, bez omezení, jakýchkoli práv a povinností týkajících se ochrany osobních údajů) budete na vlastní náklady dodržovat všechny zákony, zásady, pokyny, předpisy, nařízení a pravidla, která se na vás vztahují, a tuto Smlouvu, včetně, bez omezení, GDPR, směrnic o platebních službách, včetně, ale nikoli výlučně, SMĚRNICE (EU) 2015/2366 EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o platebních službách na vnitřním trhu, a Dokumentace a/nebo požadavky jakéhokoli druhu, včetně Dodatku o zpracování údajů, jak je stanoveno na následujícím odkazu: [www.shift4.com/s4i-ssm-gdpr](http://www.shift4.com/s4i-ssm-gdpr)

4.3 Vyhraujeme si právo kdykoli změnit nebo upravit Dokumentaci nebo jakékoli z výše uvedených požadavků písemným oznámením zaslaným vám. Nesmíte používat naši Službu žádným způsobem ani k podpoře jakékoli činnosti, která by mohla vést k tomu, že budeme předmětem vyšetřování, stíhání nebo soudního řízení. Pokud kdykoli budeme mít důvod se domnívat, že kopírujete, zachycujete nebo zachytáváte platební údaje, jinak porušujete PCI DSS nebo nejste či již nejste v souladu s PCI DSS, nebo nemůžete poskytnout důkaz o souladu s PCI DSS, máme právo pozastavit jakoukoli ze Služeb nebo tuto Smlouvu okamžitě vypovědět.

4.4 Smlouva s Prodejcem. V rozsahu, v jakém s námi uzavíráte Smlouvu s Prodejcem, se zavazujete zavázat všechny své Obchodníky, kteří služby využívají, ke stejným smluvním podmínkám a povinnostem uvedeným ve Smlouvě s Prodejcem, OTC a DPA a v jakýchkoli dalších přílohách, dodatcích nebo dokumentaci k nim připojených, podle okolností. Přebíráte plnou odpovědnost vůči nám za použití nebo zneužití Služeb vašimi Obchodníky, které může způsobit porušení Smlouvy, OTC, DPA a jakýchkoli dalších příloh, dodatků nebo dokumentace, což má za následek škody pro nás a/nebo naše TPP, a na požádání nám tyto škody v plné výši nahradíte.

4.5 Smlouva o platebních službách. V rozsahu, v jakém s námi uzavíráte smlouvu na základě Smlouvy o službách platební brány, není za žádných okolností povoleno prodávat, přeprodat, licencovat, zpřístupňovat nebo poskytovat Služby jakékoli třetí straně. Služby podle této Smlouvy jsou určeny výhradně pro vaše použití a porušení tohoto ustanovení může vést k okamžitému ukončení vaší smlouvy. Vy nesete plnou odpovědnost za jakékoli škody, které nám v důsledku toho vzniknou, a na požádání poskytovateli tyto škody v plné výši nahradíte.

4.6 Přihlašovací údaje. Obdržíte ID a heslo pro přístup k vašemu účtu platební brány a využívání Služeb. Přístup k tomuto ID, heslu a účtu omezíte na své zaměstnance a zástupce, jak je to přiměřeně nezbytné v souladu s účely této Smlouvy, a zajistíte, aby každý takový zaměstnanec a zástupce, který k účtu přistupuje a využívá jej, byl seznámen se všemi příslušnými ustanoveními této Smlouvy týkajícími se takového využívání a přístupu a jinak je dodržoval. Jste výlučně odpovědní za udržování adekvátní bezpečnosti a kontroly všech ID, hesel nebo jakýchkoli jiných kódů, které umožňují přístup ke Službám. Jsme oprávněni spoléhat se na informace, které od vás obdržíme, a můžeme předpokládat, že všechny tyto informace byly předány vámi nebo vaším jménem. Jste povinni dodržovat všechna naše doporučení a upozornění týkající se zabezpečení vašeho ID, hesla a účtu (účtů) platební brány. Nesete plnou odpovědnost za veškeré škody, které nám vzniknou v důsledku porušení zabezpečení, a na požádání poskytovateli v plné výši nahradíte veškeré škody.

## 5. Vaše potvrzení

5.1. Transakce se stavem „Autorizováno“ („**Autorizovaná transakce**“) neznamená, že je platba zaručena nebo že vám ji příslušný Partner v oblasti platebních služeb již dluží.

5.2. Autorizované transakce se mohou i přesto jevit jako podvodné, protože karta nebo platební prostředek použitý k provedení platby může být prošlý, může být předmětem neoprávněného použití, nemusí mít dostatečné krytí nebo může být v rozporu s Pravidly karetního systému, což

může způsobit, že Autorizovaná transakce nebude vypořádána (včetně možnosti zpětné platby ) naším partnerem v oblasti platebních služeb ve váš prospěch.

5.3. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že (i) nemáme a nemůžeme poskytnout přehled o Vypořádání a (ii) riziko, že Autorizovaná transakce nakonec nebude vypořádána nebo že již vypořádaná Transakce bude vrácena, je obchodním rizikem, které nesete výhradně vy.

5.4. Pokud jste vázáni Smlouvou s Prodejcem, berete na vědomí a souhlasíte s tím, že neneseme žádné riziko v souvislosti s prodejem produktů a/nebo služeb vámi vašim obchodníkům, včetně, bez omezení, jakéhokoli rizika spojeného s podvody nebo zpětnými platbami v souvislosti s platební metodou.

5.5. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že neneseme odpovědnost za provoz webových stránek, dostupnost nebo výkon internetu ani za žádné škody nebo náklady utrpěné nebo vzniklé v důsledku jakýchkoli pokynů, opatření nebo opomenutí z vaší strany nebo ze strany jiných třetích stran, včetně, ale bez omezení, vašich Partnerů v oblasti platebních služeb.

5.6. Souhlasíte a berete na vědomí, že nepřebíráme žádnou odpovědnost, ať už smluvní, deliktní, z nedbalosti, ze zákonné povinnosti nebo jinak (v maximálním rozsahu povoleném platnými zákony), vyplývající z vašeho používání a připojení k TPP a/nebo zpracování APM třetími stranami a/nebo související s jakýmikoli nároky, poplatky, pokutami nebo podobnými závazky týkajícími se služeb TPP, které vám byly poskytnuty. My a/nebo TPP vás můžeme odpojit od jakékoli platební metody, kterou příslušný TPP nebo Poskytovatel APM přestane poskytovat. Neneseme odpovědnost za jakékoli selhání TPP nebo Poskytovatele APM při provedení platby v souvislosti s transakcí, včetně převodu jakýchkoli výnosů.

## **6. Poplatky a služby**

6.1. Platné poplatky jsou uvedeny v Příloze 1 této Smlouvy a v jakékoliv následné příloze nebo dodatku.

6.2. Změna poplatků. Poplatky můžeme čas od času změnit na základě písemného oznámení s šedesátidenní (60) výpovědní lhůtou nebo dříve, pokud se na tom obě Strany písemně dohodnou.

6.3. V případě, že informace, které jste poskytli pro účely této Smlouvy, přestanou být relevantní nebo se významně změní po uplynutí tří (3) měsíců od Data účinnosti, můžeme poplatky okamžitě upravit a o takové úpravě vás písemně informujeme.

6.4. Souhlasíte s tím, že za Služby zaplatíte buď bankovním převodem na základě námi vystavené měsíční faktury, splatné do třiceti (30) dnů na náš bankovní účet, nebo budou poplatky odečteny z prostředků, které jsou k dispozici v rámci akviziční smlouvy, kterou s námi máte uzavřenou.

Opravňujete nás k odečtení poplatků za Služby z vypořádacích prostředků akviziční smlouvy.

6.5. Lze požádat o tištěné faktury nebo výpisy (můžeme účtovat dodatečné náklady). Poplatky a platby jsou splatné první den v měsíci.

6.6. Úroky z prodlení. Pokud dlužné částky neuhradíte do třiceti (30) dnů po datu splatnosti stanoveném v naší faktuře, aniž by tím byla dotčena další práva, která nám mohou vyplývat ze Smlouvy, budou vám účtovány úroky z prodlení za období od data splatnosti do data úplného uhrazení dlužné částky. Výše úroku dlužného nám se vypočítá pomocí roční sazby ve výši 5 % nebo v jiné výši, kterou můžeme čas od času stanovit. Pokud jste neuhradili všechny splatné částky do posledního dne měsíce, ve kterém byly splatné, vyhrazujeme si právo podle našeho výhradního uvážení pozastavit využívání našich Služeb.

6.7. Daně. Výše uvedené poplatky nezahrnují žádné daně. Souhlasíte s tím, že zaplatíte všechny příslušné daně kromě daně vyměřené z našich příjmů. Souhlasíte s tím, že platby poplatků nám budou prováděny bez odpočtu nebo srážky jakýchkoli daní. Pokud jste povinni provést srážku jakýchkoli daní, částka, kterou nám zaplatíte, se zvýší v rozsahu nezbytném k tomu, aby nám (po srážce těchto daní) zůstala čistá částka rovnající se částce, kterou bychom obdrželi, kdyby k takové srážce nedošlo. Nesete konečnou odpovědnost za řádné placení daní vztahujících se k prodeji vašich produktů nebo služeb.

6.8. Spory ohledně faktur. Strany neprodleně prošetří veškeré sporné Poplatky podle této Smlouvy. Spor vás nezavazuje vašich platebních povinností podle této smlouvy. Pokud bude spor vyřešen ve váš prospěch, vrátíme vám veškeré příslušné přeplatky, které jste zaplatili. Všechny spory musí být vzneseny v dobré víře a písemně do třiceti (30) dnů od data vystavení faktury. Poplatky, které byly vyúčtovány a fakturovány, se považují za přijaté, pokud jsme do této lhůty třiceti (30) dnů neobdrželi písemné námitky.

## **7. Duševní vlastnictví**

7.1. Strany se dohodly, že vlastníme a zachováváme si všechna práva, nároky a podíly na Duševním vlastnictví Poskytovatele, včetně, ale nikoli výlučně, ochranných známek, patentů, Dokumentace, autorských práv a jakékoli související technologie využívané v rámci nebo v souvislosti s touto

Smlouvou, včetně, ale nikoli výlučně, všech práv duševního vlastnictví s tím spojených. Na základě této Smlouvy vám ani žádné jiné právnické nebo fyzické osobě není udělen ani jinak převeden žádný nárok ani vlastnictví k výše uvedenému. Nesmíte provádět reverzní inženýrství, rozebírat, dekompileovat ani se jinak pokoušet odhalit zdrojový kód nebo obchodní tajemství jakékoli ze Služeb nebo související technologie.

7.2. Licence k API, MPI, portálu a Dokumentaci. V souladu s podmínkami této Smlouvy vám udělujeme osobní, omezené, nevýhradní a nepřenositelné právo k našemu API, MPI, portálu a doprovodné dokumentaci pro následující účely:

7.2.1. nainstalovat a používat naše API, MPI a portál na tolika počítačích, kolik je přiměřeně nezbytné (a které se nacházejí a budou provozovány v prostorách, které vlastníte, užíváte nebo máte pronajaté), za účelem využívání Služeb, a pokud jste Prodejcem, za účelem prodeje produktů a/nebo služeb Koncovým uživatelům;

7.2.2. používat přiloženou Dokumentaci výhradně za účelem používání našeho API, MPI, Portálu a služeb.

7.3 Naše licence na ochranné známky. S výhradou podmínek obsažených v tomto dokumentu a s výhradou předchozího písemného souhlasu jedné Strany druhé Straně můžete získat nevýhradní, plně uhrazené právo používat a zobrazovat naše ochranné známky na vašem webu v souvislosti s vaší nabídkou platebních možností Koncovým uživatelům.

7.4. Vaše licence na ochranné známky. S výhradou podmínek obsažených v této Smlouvě nám tímto udělujete nevýhradní, bezplatné a plně uhrazené právo používat, reprodukovat, publikovat, provádět a zobrazovat vaše ochranné známky v souvislosti se Službami.

7.5. Používání ochranných známek. Každá Strana je povinna přísně dodržovat všechny standardy týkající se ochranných známek druhé Strany obsažené v této Smlouvě nebo které mohou být touto stranou čas od času poskytnuty. Dále žádná ze Stran nesmí vytvořit kombinovanou značku sestávající z jedné nebo více ochranných známek druhé Strany. Veškeré použití ochranných známek druhé Strany musí být ku prospěchu Strany, která je vlastníkem takové ochranné známky. Není-li v této smlouvě stanoveno jinak, nesmíte používat, registrovat ani se pokoušet registrovat žádné (a) naše ochranné známky ani (b) značky nebo doménová jména, která jsou zaměnitelná s jakoukoli z našich ochranných známek nebo našich domén. Nesmíte (a) používat naše ochranné známky, s výjimkou případů výslovně povolených v této Smlouvě; (b) podnikat žádné kroky, které by byly v rozporu s naším vlastnictvím našich ochranných známek a jakýchkoli souvisejících registrací, ani

napadat platnost našich ochranných známek, jejich vlastnictví nebo jakékoli podmínky této Smlouvy; (c) používat naše ochranné známky jakýmkoli způsobem, který by naznačoval, že naše ochranné známky používáte jinak než jako náš licenční uživatel v souladu s touto Smlouvou; ani (d) pomáhat žádné třetí straně v tom, aby činila totéž.

## **8. Důvěrnost**

8.1. Přijímající Strana nesmí používat Důvěrné informace k jiným účelům, než které přímo souvisejí s touto Smlouvou. Přijímající Strana je povinna zachovávat Důvěrné informace poskytující strany v přísné tajnosti a zacházet s nimi s alespoň stejnou péčí, jakou by věnovala svým vlastním důvěrným informacím podobného významu, v každém případě však s přiměřenou péčí. Příjemce zejména nesmí bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele sdělovat, zveřejňovat, šířit ani zpřístupňovat Důvěrné informace poskytovatele, a to ani částečně, jakýmkoli způsobem nebo formou, třetím stranám jiným než svým zaměstnancům, subdodavatelům nebo zástupcům, kteří mají potřebu tyto informace znát v souvislosti s plněním povinností přijímající Strany podle této Smlouvy.

8.2. V případě, že je přijímající Strana povinna zveřejnit Důvěrné informace na základě soudního příkazu nebo zákonné povinnosti, je přijímající Strana oprávněna tak učinit, za předpokladu, že neprodleně písemně informuje poskytující Stranu o obdržení takového příkazu nebo povinnosti, aby poskytující strana mohla požádat o ochranu proti takovému příkazu nebo povinnosti.

8.3. Na první žádost poskytující strany je přijímající strana povinna neprodleně (a) vrátit všechny kopie, vzorky a výňatky Důvěrných informací poskytující strany a všechna ostatní fyzická média, která je obsahují, a (b) vymazat nebo zničit a nechat vymazat nebo zničit všechna automatizovaná data obsahující Důvěrné informace poskytující strany.

8.4. Nesmíte a také nesmíte umožnit žádné třetí straně, aby přímo nebo nepřímo: (i) prováděla reverzní inženýrství, dekompilevala, rozebírala nebo se jinak pokoušela odhalit zdrojový kód, objektový kód nebo základní strukturu, myšlenky či algoritmy jakékoli části Služeb; (ii) upravovala nebo vytvářela odvozená díla na základě jakékoli části Služeb; (iii) kopírovat, distribuovat, postoupit nebo jinak převádět práva k jakémukoli aspektu Služeb; (iv) odstraňovat nebo jinak měnit jakákoli vlastnická upozornění nebo štítky z jakéhokoli aspektu Služeb; (v) používat jakýkoli aspekt Služeb k vytvoření aplikace, produktu nebo služby, která konkuruje jakémukoli produktu nebo službě uvedené v této Smlouvě; (vi) narušovat nebo se pokoušet narušovat řádné fungování jakékoli části Služeb nebo jakékoli činnosti uvedené v této Smlouvě; nebo (vii) obcházet jakákoli opatření, která my nebo jakákoli třetí strana, kterou můžeme využít, používáme k zabránění nebo omezení přístupu

k jakékoli části Služeb (nebo k jiným účtům, počítačovým systémům nebo sítím připojeným k jakékoli části Služeb).

8.5 Jste odpovědní za svou činnost v souvislosti se Službami, včetně, ale nikoli výlučně, přenosu jakýchkoli osobních údajů nebo jiných chráněných informací či údajů. Jste povinni:

a. používat všechny aspekty Služeb v souladu se všemi platnými zákony, smlouvami a předpisy (včetně těch, které se týkají ochrany osobních údajů, mezinárodní komunikace, vývozních zákonů a zákonů o přenosu technických nebo osobních údajů), a

b. nesmíte využívat žádný aspekt Služeb způsobem, který porušuje práva duševního vlastnictví, smluvní nebo jiná vlastnická práva jakékoli třetí strany.

## **9. Prohlášení a záruky**

9.1 Každá Strana se zavazuje, že:

a. je subjektem platně existujícím a v dobrém postavení podle právních předpisů země, ve které byla založena, a že po celou dobu trvání Smlouvy bude dodržovat (i) všechny platné právní předpisy v jurisdikcích, ve kterých podniká, včetně, ale nikoli výlučně, právních předpisů o ochraně osobních údajů; a (ii) v příslušném rozsahu požadavky PCI-DSS.

b. má veškeré nezbytné pravomoci k podpisu a předložení této Smlouvy a k plnění svých povinností stanovených v této smlouvě,

c. plnění této Smlouvy nebude porušovat žádné platné zákony nebo předpisy ani žádné smlouvy, jimiž je k datu uzavření této smlouvy vázán, včetně, bez omezení a tam, kde je to relevantní, jakékoli smlouvy o zpracování plateb;

d. v souvislosti s činnostmi uvažovanými v této Smlouvě a/nebo jakýmkoli jinými obchodními transakcemi týkajícími se tohoto Dodatku neprovedla a neprovede žádnou platbu ani převod hodnoty, jehož účelem nebo důsledkem je (A) veřejné nebo obchodní úplatkářství nebo jiné nezákonné či nepatřičné prostředky k získání obchodu; nebo (B) přijetí nebo souhlas s vydíráním, provizemi a (C) že má zavedena vhodná vnitřní kontrolní opatření k zajištění dodržování tohoto odstavce. Nesmíte podnikat žádné kroky, které by mohly způsobit, že Strany poruší jakýkoli platný protikorupční zákon nebo předpis;

9.2. Zavazujete se, že nebudete používat žádné údaje ani přihlašovací údaje, které vám poskytneme, k jiným účelům, než k jakým jsou určeny podle podmínek této Smlouvy, a berete na vědomí, že použití těchto informací k jiným účelům může a bude mít za následek sankce.

## **10. Odpovědnost**

10.1 Zavazujete se využívat naše Služby v souladu s podmínkami Smlouvy a příslušné Dokumentace. Nesete plnou odpovědnost za porušení jakéhokoli ustanovení Smlouvy nebo zneužití Služeb, jak je zde stanoveno, a na požádání nám v plném rozsahu odškodníte veškeré škody způsobené nám nebo TPP v souvislosti se Službami.

10.2. Zavazujeme se poskytovat naše služby s náležitou péčí a odborností. V případě, že zjistíte, že některá z našich služeb není poskytována v souladu s našimi povinnostmi stanovenými v této Smlouvě, jste povinni nám takovou neshodu nahlásit. Pokud lze neshodu ještě napravit, vynaložíme přiměřené úsilí k její nápravě bez dalších nákladů pro vás.

10.3. Naše celková odpovědnost za přímé škody způsobené přičitatelným porušením našich povinností podle Smlouvy nebo za jinak protiprávní jednání je omezena na jednu škodní událost na částku rovnající se celkové výši našich Poplatků za služby, které jste zaplatili během 12měsíčního období bezprostředně předcházejícího dni, kdy došlo k události, která odpovědnost způsobila. Přímá škoda zahrnuje pouze: (i) přiměřené náklady, které by jedné ze Stran vznikly za účelem dosažení výsledku řádného plnění druhé Strany podle Smlouvy, a to buď od druhé Strany, nebo od třetí strany, (ii) přiměřené náklady na zmírnění škody, jak jsou prokázány příslušnou Stranou, a (iii) jak prokáže jedna ze Stran za účelem zmírnění škody. V žádném případě neneseme odpovědnost v důsledku přičitatelného porušení našich povinností nebo z důvodu protiprávního jednání či jinak za nahodilé, nepřímé, zvláštní, následné nebo represivní škody, včetně jakýchkoli škod založených na ušlém zisku nebo ušlých výnosech, přerušení podnikání nebo ztrátě informací, selhání výroby, poškození jiného zboží či jinak. Budeme odpovídat za náklady uvedené v této Smlouvě pouze v případě, že jsme smlouvu neukončili z důvodu vašeho porušení povinností podle Smlouvy.

10.4. Žádné z omezení a vyloučení odpovědnosti stanovených v této Smlouvě nemají za cíl omezit nebo vyloučit: (i) odpovědnost Strany za hrubou nedbalost nebo úmyslné protiprávní jednání; nebo (ii) vaši odpovědnost v rámci odškodnění, které jste poskytli v této Smlouvě.

## **11. Odškodnění**

11.1 Odškodníte nás a zbavíte nás odpovědnosti za veškeré škody, náklady, ztráty a výdaje (včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení), které proti nám uplatní jakákoli třetí strana v důsledku nebo v souvislosti s údajným porušením jakékoli vaší povinnosti vyplývající z přímé smlouvy mezi (i) vámi a vašimi Obchodníky nebo vaším Koncovým uživatelem; (ii) vámi a vaším Partnerem v oblasti platebních služeb; (iii) nebo jakékoli jiné údajné pochybení, jednání nebo opomenutí, které lze přičíst vám; nebo (iv) jakékoli porušení nebo zneužití podle této Smlouvy.

11.2. Odškodníme vás a zbavíme vás odpovědnosti za přímé škody, náklady, ztráty a výdaje (včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení), které vám vzniknou v důsledku: (i) porušení našich povinností vyplývajících z této Smlouvy, za které neseme odpovědnost, nebo jiného protiprávního jednání; nebo (ii) nároků třetích stran týkajících se našeho softwaru a/nebo systémů. Toto odškodnění je podmíněno tím, že nás neprodleně informujete o vznesení nároku jakoukoli třetí stranou, který budeme moci řešit podle vlastního uvážení.

## **12. Doba trvání a ukončení**

12.1. Doba trvání Smlouvy je dva (2) roky a bude automaticky prodloužena o další období dvanácti (12) měsíců. Tuto Smlouvu může kterákoli ze stran vypovědět s výpovědní lhůtou nejméně dvou (2) měsíců.

12.2. Okamžité ukončení. Strana může tuto Smlouvu s okamžitou účinností ukončit písemným oznámením, pokud druhá strana: (i) podstatně poruší kteroukoli ze svých povinností vyplývajících ze Smlouvy, a toto porušení nebude napraveno ani po uplynutí třiceti (30) dnů od písemného oznámení; (ii) je zrušena nebo likvidována, je prohlášena v úpadku nebo je jinak předmětem pozastavení plateb nebo jiného insolvenčního řízení, nebo pokud lze důvodně očekávat, že nebude schopna plnit své povinnosti vyplývající z této Smlouvy; nebo (iii) nedodrží zákony a předpisy, kterým podléhá; nebo (iv) pokud se druhá strana nebo kterýkoli z jejích zástupců dopustí podvodu nebo úmyslného protiprávního jednání.

12.3. Můžeme tuto Smlouvu vypovědět s okamžitou účinností z důvodu okamžitého ukončení akviziční smlouvy, je-li to relevantní.

12.4. Pozastavení. Aniž by tím byly dotčeny jakékoli jiné právní prostředky nápravy, můžeme pozastavit poskytování Služeb, a to zcela nebo zčásti, nebo můžeme tuto Smlouvu s okamžitou účinností vypovědět písemným oznámením, pokud: (i) jste po dobu delší než tři (3) měsíce nepředložili žádné transakce; (ii) neplníte své závazky vyplývající z vaší přímé smlouvy s příslušným

Partnerem v oblasti platebních služeb nebo s příslušným Poskytovatelem platebních služeb; (iii) nám dáte pokyn, abychom vás již nepodporovali ve vztahu k takovému příslušnému partnerovi poskytujícímu platební služby; (iv) nemáte smluvní vztah s příslušným Partnerem v oblasti platebních služeb ani s žádným z ostatních partnerů poskytujících platební služby; (v) obdržíme-li od jakýchkoli právních orgánů písemné oznámení, které nás zavazuje zdržet se poskytování Služeb, mimo jiné s odkazem na vaše pochybení; nebo (vi) jste písemně neschválili přijetí Změn poplatků, jak jsou definovány ve Smlouvě o poskytování služeb. V takovém případě se poplatky, které nám dlužíte, a veškeré další náklady a výdaje stanou splatnými okamžitě.

12.5. Odpojení našich Služeb. Berete na vědomí, že odpojení Služeb může trvat až patnáct (15) pracovních dnů. odpovídáte za veškeré poplatky až do konečného odpojení služeb.

12.6. Žádná ze stran nesmí postoupit ani jinak převést svá práva nebo povinnosti vyplývající z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany.

12.7. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že po dobu trvání této Smlouvy a po jejím ukončení nebo vypršení z jakéhokoli důvodu budete i nadále nést odpovědnost za všechny transakce a všechny ostatní částky, které jsou splatné nebo se mohou stát splatnými podle této Smlouvy. Tato odpovědnost není omezena žádným omezením odpovědnosti, které může být uvedeno jinde v této Smlouvě.

### **13. Vyšší moc**

13.1. V případě Vyšší moci je dotčená Strana povinna neprodleně písemně informovat druhou Stranu o události Vyšší moci. Oznámení musí obsahovat podrobnosti o události Vyšší moci spolu s důkazem o jejím vlivu na povinnosti dotčené Strany a veškerá opatření, která dotčená Strana navrhuje přijmout ke zmírnění jejích dopadů.

13.2. Jakmile to bude po oznámení dotčené Strany možné, Strany se v dobré víře poradí a vynaloží veškeré přiměřené úsilí, aby se dohodly na vhodných podmínkách ke zmírnění dopadů události Vyšší moci a k usnadnění dalšího plnění této Smlouvy.

13.3. Strana, která nemůže plnit své povinnosti, není povinna odstranit příčinu Vyšší moci ani nahradit nebo poskytnout alternativu k postiženému zdroji dodávek nebo postiženému zařízení, pokud by to vyžadovalo dodatečné výdaje nebo odchýlení se od jejích obvyklých postupů, a Smlouva bude okamžitě ukončena, pokud její další plnění bude neproveditelné.

## 14. Různá ustanovení

14.1. Nezávislí smluvní partneři. Strany jsou nezávislymi smluvními partnery. Žádná ze Stran nemá žádnou pravomoc ani oprávnění přebírat jménem nebo za druhou Stranu jakékoli závazky nebo povinnosti ani zavazovat druhou Stranu k jakékoli smlouvě, listině nebo závazku vůči jakékoli třetí straně.

14.2. Propagační materiály/tiskové zprávy. Každá Strana bere na vědomí a souhlasí s tím, že druhá Strana může zveřejnit existenci obchodního vztahu vzniklého na základě této smlouvy, včetně názvu strany, pro marketingové účely, a to i prostřednictvím tiskových zpráv, veřejných oznámení, veřejných zveřejnění a propagačních a marketingových materiálů.

14.3. Oddělitelnost. Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy ukáže jako neplatné nebo nevymahatelné v jakémkoli ohledu v jakékoli jurisdikci, nebude tím žádným způsobem dotčena platnost nebo vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy a nebude dotčena platnost a vymahatelnost zbývajících ustanovení, ledaže by tato Smlouva v podstatné míře nesplnila svůj základní účel, a Strany nahradí takové ustanovení platným a vymahatelným ustanovením, které se v co největší míře přibližuje základnímu účelu neplatného nebo nevymahatelného ustanovení.

14.4. Zřeknutí se práv. Jakékoli zřeknutí se práv je účinné pouze tehdy, je-li konkrétní a písemné. Pokud jedna ze Stran nevymáhá některé z ustanovení této Smlouvy, nebude to v žádném případě považováno za zřeknutí se tohoto ustanovení. Žádné zřeknutí se ustanovení jednou ze Stran (a) nebrání této straně v pozdějším uplatnění jakéhokoli jiného ustanovení Smlouvy; (b) nepůsobí jako zřeknutí se práv v případě jakéhokoli následného porušení téhož ustanovení Smlouvy.

14.5. Zapojení třetích stran. Pokud využíváte služby třetích stran, nesete odpovědnost za všechny činy, chyby a/nebo opomenutí třetí strany, jako byste tyto činy nebo opomenutí provedli sami. Bez našeho předchozího písemného souhlasu nesmíte zadávat subdodávky ani jinak delegovat plnění jakýchkoli svých povinností vyplývajících z této Smlouvy na jakoukoli třetí stranu.

14.6. Prozatímní nápravná opatření. Každá strana bere na vědomí a souhlasí s tím, že vzhledem k jedinečné povaze Duševního vlastnictví, licencí a Důvěrných informací neexistuje žádný adekvátní právní prostředek nápravy pro jakékoli porušení jejích povinností podle této smlouvy, že jakékoli takové porušení může umožnit porušující straně nebo třetím stranám nekalou soutěž s poškozenou stranou, což má za následek nenapravitelnou újmu poškozené straně, a proto je poškozená strana v případě jakéhokoli takového porušení nebo hrozby porušení oprávněna požádat o předběžné opatření.

14.7. Stávající závazky. Bez ohledu na uplynutí platnosti nebo ukončení této Smlouvy zajistí každá Strana řádné a včasné splnění všech závazků, které na sebe převzala před takovým uplynutím platnosti nebo ukončením. S výjimkou případu, kdy je Smlouva ukončena z důvodu porušení smlouvy, není žádná Strana povinna provést jakoukoli platbu z důvodu ukončení nebo uplynutí platnosti této Smlouvy.

14.8. Pokračující ustanovení. Části a ustanovení této Smlouvy týkající se důvěrnosti, odpovědnosti, odškodnění, rozhodného práva a další ustanovení, která výslovně nebo svou povahou mají i nadále platit, zůstávají v platnosti i po ukončení nebo vypršení platnosti Smlouvy.

14.9. Rozhodné právo. Smlouva se řídí a vykládá v souladu s právem Malty. K řešení veškerých sporů souvisejících s touto smlouvou jsou výlučně příslušné maltské soudy a strany se proto podřizují výlučné příslušnosti těchto soudů. Zříkáte se jakýchkoli námitek vůči maltským soudům z důvodu nevhodného fóra nebo z jiných důvodů, pokud jde o řízení v souvislosti s touto smlouvou, a souhlasíte s tím, že rozsudek nebo příkaz takového soudu bude pro vás konečný a závazný a může být proti vám vykonán před soudy jakékoli jiné jurisdikce.